



EN Q® STAND

ES SOPORTE PARA Q®

FR Q® STAND

DE Q® STAND

FI Q® TELINE

NO Q® STATIV

DA Q®-STANDER

SV Q® STATIV

NL Q® STAND

IT SUPPORTO Q®

PT SUPORTE Q®

PL Q® STAND

RU СТОЙКА Q®

CS STOJAN Q®

SK STOJAN Q®

HU Q® ÁLLVÁNY

RO STAND Q®

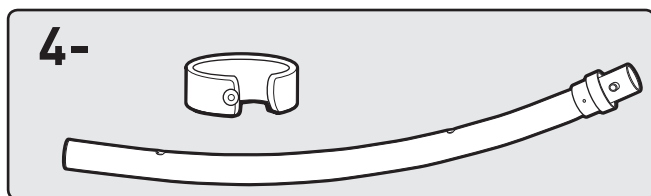
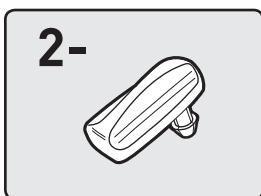
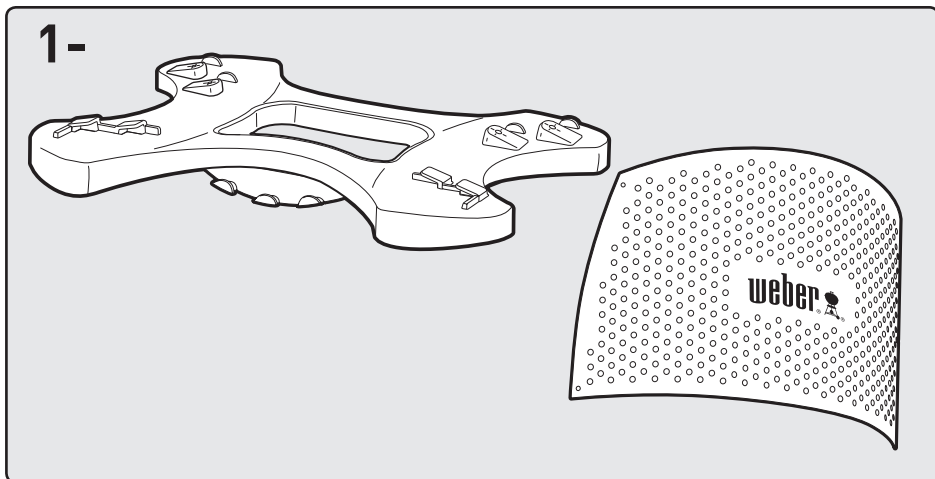
SL STOJALO Q®

HR Q® STALAK

ET Q® ALUS

LV Q® STATĪVS

LT „Q®“ STOVAS



EN **⚠ WARNINGS:**

- ⚠ For use with Q®1000/2000 Series barbecues ONLY.
- ⚠ Use only on a level, stable surface.
- ⚠ Do not stand, sit or lean on stand, or use as a stool or ladder.
- ⚠ Do not use if damaged or if parts are missing.
- ⚠ Do not move the Weber® Q® Stand when barbecue is attached and/or in use.
- ⚠ Use the Weber® Q® Stand barbecue retention clips whenever the grill is in use.
- ⚠ Open barbecue lid carefully when barbecuing.
- ⚠ Do not use grill stand in high-traffic areas.

ES **⚠ ADVERTENCIAS:**

- ⚠ Para uso exclusivo con barbacoas Q® de las series 1000/2000.
- ⚠ Utilícelo solamente en una superficie plana y estable.
- ⚠ No se suba, siente o apoye en el soporte, ni lo utilice como taburete o escalera.
- ⚠ No lo utilice si está dañado o si le faltan piezas.
- ⚠ No mueva el soporte Weber® Q® cuando la barbacoa esté fijada y/o en uso.
- ⚠ Utilice los clips de retención del soporte Weber® Q® siempre que utilice la barbacoa.
- ⚠ Abra con cuidado la tapa de la barbacoa cuando cocine.
- ⚠ No use el soporte de la barbacoa en áreas muy transitadas.

FR

⚠ AVERTISSEMENTS :

- ⚠ Pour utilisation avec les barbecues Q® 1000/2000 UNIQUEMENT.
- ⚠ Utilisez le support sur une surface plane et stable uniquement.
- ⚠ Évitez de vous asseoir, de vous appuyer ou de monter sur le support, et ne l'utilisez pas en tant que tabouret ou escabeau.
- ⚠ N'utilisez pas le support s'il est endommagé ou si des pièces manquent.
- ⚠ Ne déplacez pas le support Weber® Q® lorsque le barbecue est installé dessus et/ou est en cours d'utilisation.
- ⚠ Lorsque le barbecue est utilisé, fixez-le à l'aide des clips de retenue du support Weber® Q®.
- ⚠ Soulevez avec précaution le couvercle du barbecue en cours de cuisson.
- ⚠ N'utilisez pas le barbecue dans des zones de passage.

DE

⚠ WARNHINWEISE:

- ⚠ NUR zur Verwendung mit Grills der Baureihe Q® 1000/2000.
- ⚠ Stellen Sie den Q-Stand ausschließlich auf eine waagerechte und stabile Fläche.
- ⚠ Stellen, setzen oder lehnen Sie sich nicht auf oder an den Ständer und verwenden Sie diesen niemals als Tritthocker oder Leiter.
- ⚠ Verwenden Sie den Ständer niemals bei Beschädigung oder wenn Teile fehlen.
- ⚠ Bewegen Sie den Weber® Q®-Stand nicht, wenn der Grill eingesetzt und/oder in Verwendung ist.
- ⚠ Verwenden Sie die Grillhalteklammern für den Weber® Q®-Stand bei jeder Verwendung des Grills.
- ⚠ Öffnen Sie den Deckel beim Grillen vorsichtig.
- ⚠ Verwenden Sie den Grillständer nicht in stark frequentierten Bereichen.

FI

⚠ VAROITUKSET:

- ⚠ AINOASTAAN Q® 1000/2000-sarjan grilleihin.
- ⚠ Käytä ainoastaan tasaisella, vakaalla alustalla.
- ⚠ Älä seiso tai istu telineellä tai nojaa siihen, äläkä käytä telinettä jakkarana tai tikkaana.
- ⚠ Älä käytä vaurioituneena tai jos osia puuttuu.
- ⚠ Älä siirrä Weber® Q® -telinettä grilliin kiinnitetynä ja/tai käytössä.
- ⚠ Käytä Weber® Q® -telineen pidikkeitä aina kun grilliä käytetään.
- ⚠ Avaa grillauksen aikana grillin kansi varovasti.
- ⚠ Älä käytä grillitelinettä vilkasliikenteisillä paikoilla.

NO

⚠ ADVARSLER:

- ⚠ BARE til bruk med griller i Q® 1000/2000-serien.
- ⚠ Brukes bare på en jevn og stabil overflate.
- ⚠ Du må ikke stå, sitte eller lene deg på stativet, eller bruke stativet som en skammel eller stige.
- ⚠ Må ikke brukes hvis det er skadet eller hvis det mangler deler.
- ⚠ Du må ikke flytte på Weber® Q®-stativet når grillen er festet og/eller i bruk.
- ⚠ Bruk holdeklipset til Weber® Q®-stativet når grillen er i bruk.
- ⚠ Åpne grilllokket forsiktig når du griller.
- ⚠ Bruk ikke grillstativ i områder med mye trafikk.

DA**⚠ ADVARSLER:**

- ⚠ KUN til brug med grill af typen Q® 1000/2000 Series.
- ⚠ Må kun anvendes på en plan, stabil flade.
- ⚠ Stå, sid og læn dig ikke op ad enheden, brug den heller ikke som skammel eller stige.
- ⚠ Brug ikke enheden, hvis den er beskadiget, eller hvis der mangler dele.
- ⚠ Flyt ikke Weber® Q® standeren, når grillen er tilsluttet og/eller i brug.
- ⚠ Brug altid Weber® Q® standerens holderklemmer, når grillen er i brug.
- ⚠ Åbn grilllåget forsigtigt under grillning.
- ⚠ Grillen må ikke bruges på steder med megen færdsel.

SV**⚠ VARNING:**

- ⚠ ENDAST för användning med grillar i serien Q® 1000/2000.
- ⚠ Använd endast på en plan och stabil yta.
- ⚠ Stå, sitt eller luta dig inte på stativet eller använda stativet som stol eller stege.
- ⚠ Använd inte vid skada eller om delar saknas.
- ⚠ Flytta inte på Weber® Q® stativet medan grillen är monterad och/eller under användning.
- ⚠ Använd Weber® Q® stativets fasthållningsklips när grillen används.
- ⚠ Öppna grillens lock försiktigt under grillning.
- ⚠ Använd inte grillstativet på områden med mycket folk.

NL**⚠ WAARSCHUWINGEN:**

- ⚠ ALLEEN voor gebruik met Q® 1000-/2000-serie barbecues.
- ⚠ Uitsluitend gebruiken op een vlakke en stabiele ondergrond.
- ⚠ Niet op het onderstel staan, zitten of leunen of als stoeltje of ladder gebruiken.
- ⚠ Niet gebruiken bij schade of als er onderdelen ontbreken.
- ⚠ Het Weber® Q®-onderstel niet verplaatsen als de barbecue is bevestigd en/of in gebruik is.
- ⚠ Gebruik de bevestigingsklemmen van het Weber® Q®-onderstel bij gebruik van de barbecue.
- ⚠ Open de barbecuedeksel voorzichtig tijdens het gebruik.
- ⚠ Gebruik het barbecue-onderstel niet in drukke looppaden.

IT**⚠ AVVERTENZE:**

- ⚠ Da utilizzare ESCLUSIVAMENTE con i barbecue Serie Q® 1000/2000.
- ⚠ Utilizzare solo su una superficie piana e stabile.
- ⚠ Non salire, sedersi, appoggiarsi o utilizzare il supporto come uno sgabello o una scala.
- ⚠ Non utilizzare se danneggiato o se mancano dei componenti.
- ⚠ Non spostare il supporto per Weber® Q® quando il barbecue è collegato e/o in uso.
- ⚠ Quando si utilizza il barbecue, utilizzare sempre le clip di fissaggio del supporto per Weber® Q®.
- ⚠ Quando si cuoce al barbecue, aprire con attenzione il coperchio.
- ⚠ Non utilizzare il supporto per barbecue in zone trafficate.

PT

△ AVISOS:

- △ Para utilização APENAS com grelhadores Q® série 1000/2000.
- △ Utilize apenas sobre uma superfície estável e nivelada.
- △ Não se apoie, não se sente nem se incline sobre o suporte, nem utilize o suporte como banco ou escada.
- △ Não utilize o suporte se o mesmo estiver danificado ou se faltarem peças.
- △ Não desloque o suporte Weber® Q® quando o grelhador estiver instalado e/ou a ser utilizado.
- △ Utilize os grampos de retenção do suporte Weber® Q® sempre que o grelhador estiver a ser utilizado.
- △ Abra cuidadosamente a tampa do grelhador quando estiver a grelhar.
- △ Não utilize o suporte do grelhador em zonas de grande circulação.

PL

△ OSTRZEŻENIA:

- △ Przeznaczony do używania WYŁĄCZNIE z grillami serii n Q® 1000/2000.
- △ Używać wyłącznie na poziomej, stabilnej powierzchni.
- △ Nie stawiać, siadać lub opierać się na stojaku ani nie wykorzystywać go jako taboretu bądź drabiny.
- △ Nie używać stojaka, gdy jest uszkodzony lub brakuje elementów.
- △ Nie przemieszczać stojaka Weber® Q®, gdy grill został na nim zamocowany i/lub jest używany.
- △ Gdy grill jest używany, stosować zaciski zabezpieczające stojaka Weber® Q®.
- △ Podczas grillowania ostrożnie otwierać pokrywę grilla.
- △ Nie należy używać stojaka grilla w miejscach o wysokim natężeniu ruchu.

RU

△ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

- △ ТОЛЬКО для использования с грилями серии Q® 1000/2000.
- △ Используйте только на ровной прочной поверхности.
- △ Воспрещается стоять, сидеть, прислоняться к стойке или использовать в качестве стула или лестницы.
- △ Воспрещается использовать в поврежденном состоянии или в случае отсутствия деталей.
- △ Нельзя перемещать стойку Weber® Q®, если гриль подключен или работает.
- △ Используйте закрепляющие скобы для стойки Weber® Q® при использовании гриля.
- △ Аккуратно откройте крышку гриля при жарке.
- △ Не пользуйтесь грилем в оживленных местах, где он может помешать передвижению людей.

CS

△ VAROVÁN:

- △ Lze používat POUZE s grily Q® 1000/2000 Series.
- △ Stavte pouze na rovnou a stabilní plochu.
- △ Nestoupejte na konstrukci, nesedejte na ni ani se o ni neopírejte. Nepoužívejte jako stojan ani jako žebřík.
- △ V případě poškození nebo chybějících součástí nepoužívejte.
- △ Nepřemísťujte konštrukci Weber® Q® s prípevným grilem.
- △ Pokud gril Weber® Q® používáte, zajištěte vždy pojistné příchytky.
- △ Dbejte opatrnosti při otevírání poklopu během grilování.
- △ Nepoužívejte konštrukci na gril ve vysoce frekventovaných oblastech.

SK**⚠ VAROVANIA :**

- ⚠ Na použitie LEN s grilmi série Q® 1000/2000.
- ⚠ Používajte ho iba na rovnom a stabilnom povrchu.
- ⚠ Nestojte a nesedzte na stojane, ani sa oňho neopierajte a nepoužívajte ho ani ako podnožku alebo rebrik.
- ⚠ Nepoužívajte ho, ak je poškodený alebo mu chýbajú súčasti.
- ⚠ Neposúvajte stojan Weber® Q®s pripevneným grilom, ani keď sa gril používa.
- ⚠ Použite pridržiavacie úchytky stojana na gril Weber® Q® vždy, keď sa gril používa.
- ⚠ Pri grilovaní otvárajte veko grilu opatrne.
- ⚠ Nepoužívajte stojan na miestach, kde sa zdržiava veľký počet ľudí.

HU**⚠ FIGYELEM:**

- ⚠ KIZÁRÓLAG a Q® 1000/2000 sorozathoz tartozó grillsütőkkel használható.
- ⚠ Kizárólag egyenes, stabil felületen használja.
- ⚠ Ne álljon, üljön vagy dőljön az állványra, vagy használja azt zsámolyként vagy létraként.
- ⚠ Ne használja ha sérült, vagy az alkatrészei hiányoznak.
- ⚠ Ne távolítsa el a Weber® Q® állványt addig, amíg a grillhez van csatlakoztatva és/vagy használatban van.
- ⚠ A Weber® Q® állvány rögzítő klipszket minden esetben, amikor a grill használatban van.
- ⚠ Grillezőskor óvatosan nyissa fel a grill fedelét.
- ⚠ Ne használja a grill állványt nagy forgalmú területeken.

RO**⚠ AVERTIZĂRI:**

- ⚠ A se utiliza NUMAI cu grătarele din seriile Q® 1000/2000.
- ⚠ Utilizați numai pe o suprafață stabilă și fără denivelări.
- ⚠ Nu vă sprijiniți, așezați sau aplecați pe stand. Nu utilizați standul pe post de taburet sau de scară.
- ⚠ Nu utilizați dacă este deteriorat sau dacă lipsesc piese.
- ⚠ Nu deplasați standul Weber® Q® atunci când grătarul este montat și/sau în funcțiune.
- ⚠ Utilizați clemele de fixare ale standului Weber® Q® pe durata funcționării grătarului.
- ⚠ Atunci când prăjiți, deschideți cu atenție capacul grătarului.
- ⚠ Nu utilizați grătarul în spații cu trafic intens.

SL**⚠ POZOR:**

- ⚠ Za uporabo SAMO z žari Q® 1000/2000 Series.
- ⚠ Uporabljajte samo na ravni, stabilni podlagi.
- ⚠ Ne stojte, sedite ali se naslanjajte na podstavke ali ga uporabljajte kot stol ali lestev.
- ⚠ Ne uporabljajte ga, če je poškodovan ali če manjkajo deli.
- ⚠ Ne premikajte podstavka Weber® Q®, če je nanj priključen žar in/ali je žar v uporabi.
- ⚠ Uporabljajte varovalne sponke za podstavke Weber® Q®, kadar koli uporabljate žar.
- ⚠ Med pečenjem bodite previdni pri odpiranju pokrova žara.
- ⚠ Ne uporabljajte podstavka za žar na krajih, kjer se ljudje veliko gibljejo ali hodijo.

HR**⚠ UPOZORENJA:**

- ⚠ Za korištenje SAMO uz roštilje Q® 1000/2000 Series.
- ⚠ Koristite samo na ravnoj, stabilnoj površini.
- ⚠ Nemojte stajati, sjediti ili se naginjati na postolje, niti ga nemojte koristiti kao stepenicu ili ljestve.
- ⚠ Nemojte koristiti ako je oštećeno ili ako nedostaju dijelovi.
- ⚠ Nemojte pomicati Weber® Q® postolje kada je priključeno i/ili se koristi.
- ⚠ Koristite kopče za učvršćivanje roštilja za Weber® Q® postolje kad got se koristi roštilj.
- ⚠ Kad roštiljate pažljivo otvorite poklopac roštilja.
- ⚠ Nemojte koristiti postolje za roštilj u području kroz koja ljudi hodaju.

ET**⚠ HOIATUSED:**

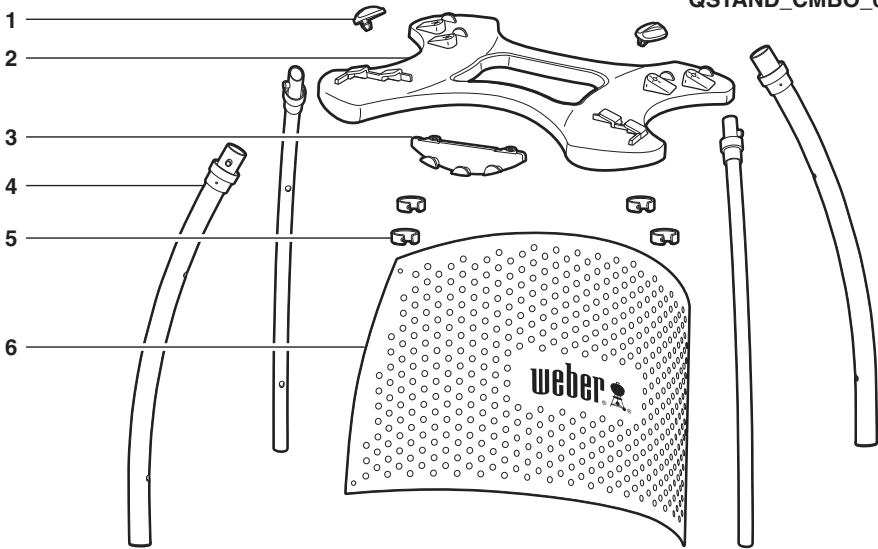
- ⚠ Kasutamiseks AINULT koos Q® 1000./2000. seeria grilliseadmetega.
- ⚠ Kasutage ainult tasasel ja stabiilsel pinnal.
- ⚠ Ärge seiske, istuge ega nõjatuge alusele ega kasutage alust tooli või redelina.
- ⚠ Ärge kasutage kahjustuse või puuduvate osade korral.
- ⚠ Ärge liigutage Weber® Q® alust, kui grill on ühendatud ja/või kasutusel.
- ⚠ Kasutage Weber® Q® aluse kinnituskambreid alati, kui grill on kasutusel.
- ⚠ Olge ettevaatlik grillikaane avamisel grillimise ajal.
- ⚠ Ärge kasutage grillialust tiheda liiklusega piirkondades.

LV**⚠ BRĪDINĀJUMI:**

- ⚠ Paredzēts izmantošanai TIKAI apvienojumā ar Q® 1000/2000 sērijas griliem.
- ⚠ Izmantojiet tikai uz līdzenas, stabilas virsmas.
- ⚠ Nestāviet un nesēdīet uz statīva, kā arī neatbalstīties pret to un neizmantojiet to kā krēslu vai pakāpienu.
- ⚠ Nelietojiet statīvu, ja tas ir bojāts vai ja tam trūkst detaļu.
- ⚠ Nepārvietojiet Weber® Q® statīvu, kad tam ir piestiprināts grils vai kad tas tiek lietots.
- ⚠ Lietojot grilu, vienmēr izmantojiet Weber® Q® iespraucamos fiksatorus.
- ⚠ Grilēšanas laikā esiet uzmanīgi, atverot vāku.
- ⚠ Nelietojiet grilu vietās, kur ir dzīva satiksme.

LT**⚠ ĮSPĖJIMAI:**

- ⚠ Pritaikyta naudoti TIK su „Q® 1000/2000“ serijos kepsninėmis.
- ⚠ Statykite tik ant lygaus, tvirto paviršiaus.
- ⚠ Nelipkite, nesėdėkite ir nesiremkite į stovą, taip pat jo nenaudokite vietoj taburetės ar kopėčių.
- ⚠ Nenaudokite stovo, jei jis apgadintas arba trūksta jo dalių.
- ⚠ Nejudinkite „Weber® Q®“ stovo, jei ant jo uždėta kepsninė ir / arba su ja kepama.
- ⚠ Pritvirtinkite „Weber® Q®“ stovo atramines sąvaržas, kai ruošitės naudoti kepsninę.
- ⚠ Kai kepsite maistą, atsargiai pradarykite kepsninės dangtį.
- ⚠ Kepsninės stovo negalima naudoti ten, kur yra intensyvus eismas.



- EN**
1. Retention Clips
 2. Table
 3. Tool Hook
 4. Legs
 5. Skirt Clips
 6. Skirt

- ES**
1. Pinzas de retención
 2. Mesa
 3. Gancho portautensilios
 4. Pies
 5. Pinzas del ocultador de bombona de gas
 6. Ocultador de bombona de gas

- FR**
1. Clips de retenue
 2. Table
 3. Porte-accessoires
 4. Pieds
 5. Clips de jupe
 6. Jupe

- DE**
1. Halteclips
 2. Tisch
 3. Besteckhaken
 4. Beine
 5. Blendenklammern
 6. Blende

- FI**
1. Pidikkeet
 2. Taso
 3. Työkalukoukku
 4. Jalat
 5. Helmapidikkeet
 6. Helma

- NO**
1. Festeklips
 2. Bord
 3. Verktøykrok
 4. Bein
 5. Dekselklips
 6. Deksel

- DA**
1. Klemmer
 2. Bord
 3. Redskabskrog
 4. Ben
 5. Skærmerklemmer
 6. Skærm

- SV**
1. Fästklämmor
 2. Bord
 3. Redskapskrok
 4. Ben
 5. Skärmerkämmor
 6. Skärm

- NL**
1. Borgklemmen
 2. Werkblad
 3. Gereedschapshaak
 4. Poten
 5. Schermklemmen
 6. Scherm

- PT**
1. Clipes de fixação
 2. Mesa
 3. Gancho para utensílios
 4. Péis
 5. Clipes da base
 6. Base

- RU**
1. Фиксаторы
 2. Столик
 3. Крючок для инструментов
 4. Стойки
 5. Зажимы декоративной ширмы
 6. Декоративная ширма

- SK**
1. Pridržiavacie úchytky
 2. Doska
 3. Nástrojový háčik
 4. Nohy
 5. Svorky lemu
 6. Lem

- RO**
1. Cleme de fixare
 2. Masă
 3. Agățătoare ustensile
 4. Picioare
 5. Cleme pentru fixarea mantalei
 6. Manta

- HR**
1. Kopče za držanje
 2. Stol
 3. Kuka za vješanje alata
 4. Noge
 5. Kopče zaslona
 6. Zaslona

- LV**
1. Staģiva fiksatori
 2. Galdiņš
 3. Piederumu āķis
 4. Kājas
 5. Aizseģa fiksatori
 6. Aizseģs

- IT**
1. Clip di fermo
 2. Ripiano
 3. Gancio portautensili
 4. Supporti
 5. Clip pannelo
 6. Pannelo

- PL**
1. Zaciski zabezpieczające
 2. Stół
 3. Zaczep sztućców
 4. Noga
 5. Zaciski osłony
 6. Osłona

- CS**
1. Pojistné příchytky
 2. Pult
 3. Háček na nářadí
 4. Nohy
 5. Příchytky pro ochranný štít
 6. Ochranný štít

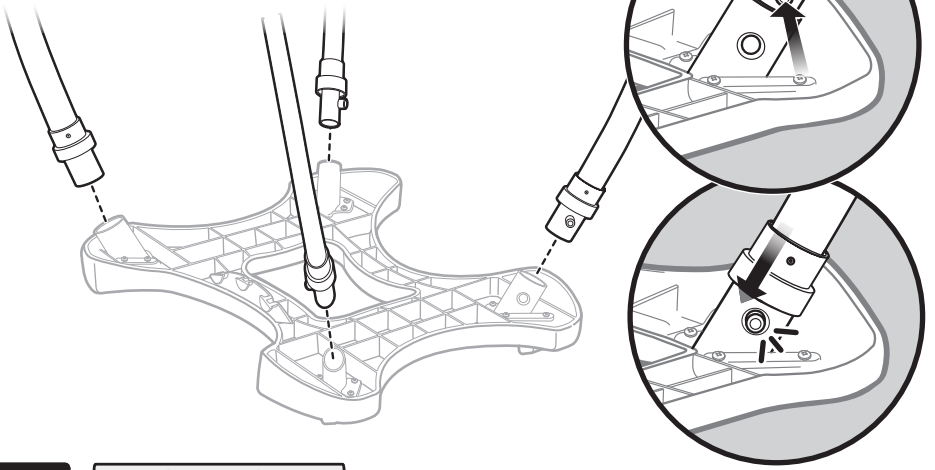
- HU**
1. Tartókapszok
 2. Asztal
 3. Szerszámkartó
 4. Lábak
 5. Védőlemez kapszok
 6. Védőlemez

- SL**
1. Zadrževalna sponka
 2. Miza
 3. Kljuka za orodje
 4. Noge
 5. Sponke ščitnika
 6. Ščitnik

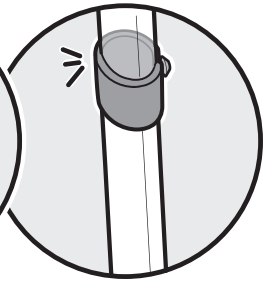
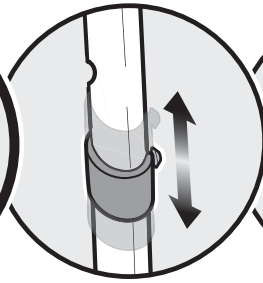
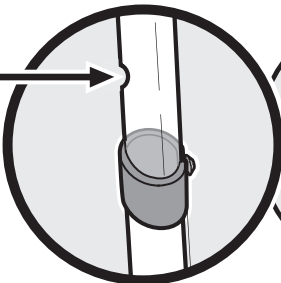
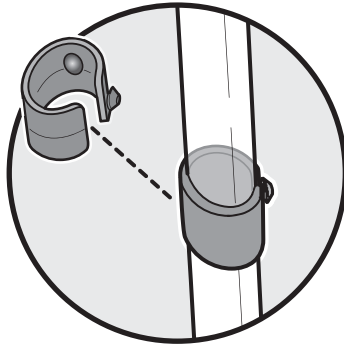
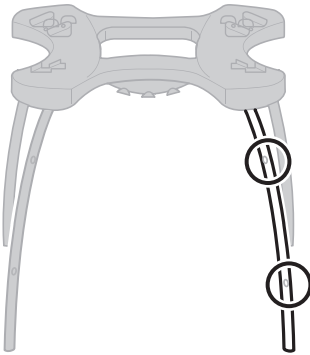
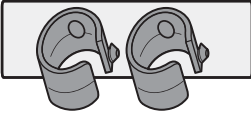
- ET**
1. Kinnitusklambrid
 2. Laud
 3. Tööriistakonks
 4. Jalad
 5. Ümbrise klambrid
 6. Ümbris

- LT**
1. Fiksatoriai
 2. Stalas
 3. Kablys įrankiams
 4. Kojos
 5. Gaubto spaustukai
 6. Gaubtas

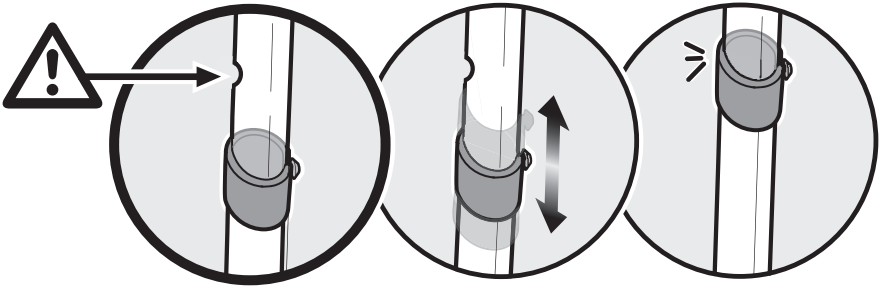
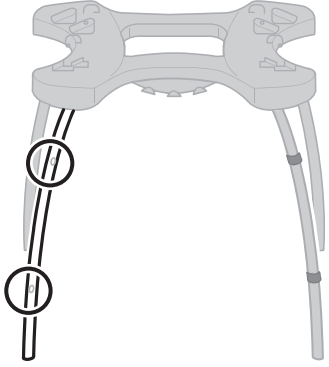
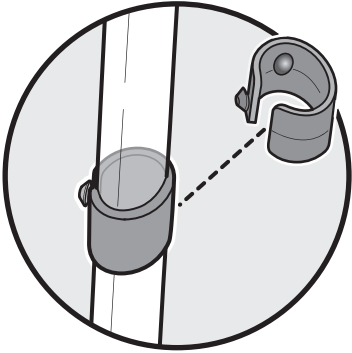
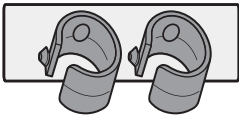
1

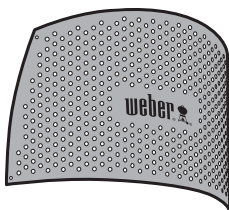


2

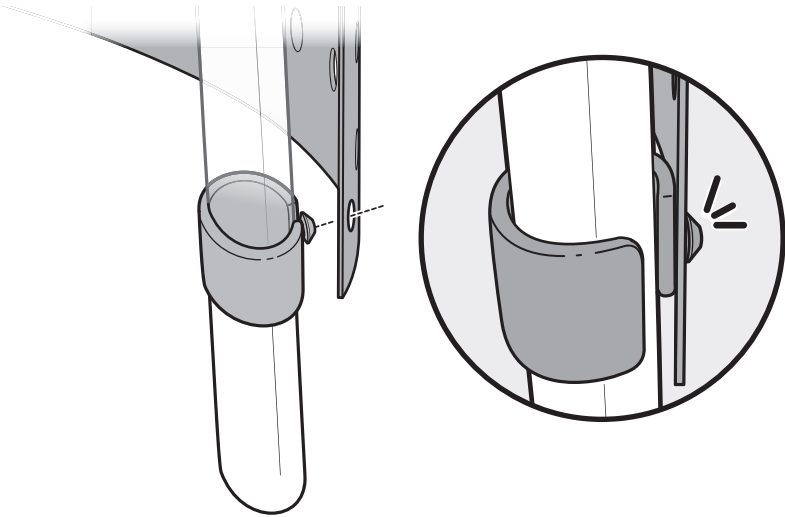
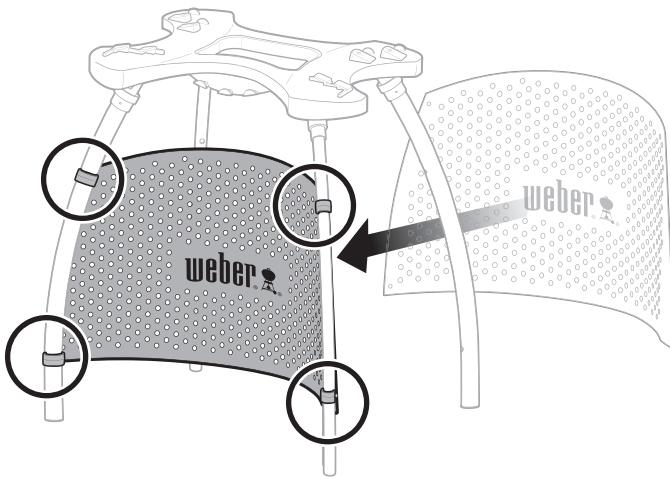


3

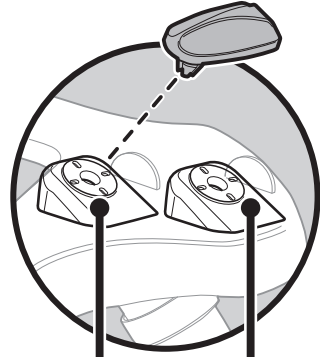
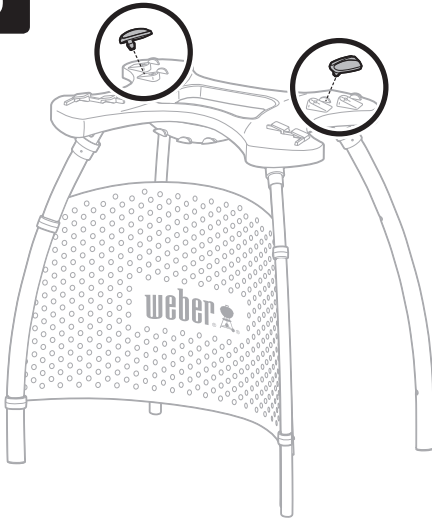




- EN** To properly flatten skirt, roll skirt up in the opposite direction to the one in which it was shipped, hold for a few seconds then release.
- ES** Para aplanar correctamente el faldón, gírelo en la dirección opuesta de envío, sujete unos segundos y suelte.
- FR** Enroulez la jupe dans le sens inverse de celui de l'emballage et maintenez-la enroulée pendant quelques secondes, puis relâchez-la.
- DE** Zum Glätten der Schürze rollen Sie diese in umgekehrter Richtung auf, in der sie versendet wurde, halten Sie sie einige Sekunden und lassen Sie dann los.
- FI** Helmalevyn oikaisemiseksi rullaa se päinvastaiseen suuntaan kuin mitä se oli toimitettuna. Pidä rullattuna hetken ja vapauta.
- NO** Hvis du skal flate ut skjermen ordentlig, må du rulle skjermen opp i motsatt retning av det den ble transportert, hold noen sekunder og slipp.
- DA** For at udglatte skærmen, rulles den i modsat retning af hvad den er sendt i, hold den i et par sekunder, og slip.
- SV** För att släta ut sidoskyddet ordentligt, rulla ihop skyddet i motsatt den levererade riktningen. Håll ihop rullen några sekunder och släpp.
- NL** Om het scherm goed vlak te maken, dient u deze in de tegenoverliggende richting op te rollen dan waarin het is verzonden. Enkele seconden vasthouden en dan loslaten.
- IT** Per stendere correttamente il pannello, arrotolarlo in senso contrario per qualche secondo.
- PT** Para esticar correctamente a aba, enrole-a na direcção contrária à qual foi enviada, aguarde alguns segundos e, de seguida, solte.
- PL** Jeśli po rozpakowaniu osłona jest zbyt wygięta, należy zrolować ją w stronę przeciwną od tej w jakiej była dostarczona i przytrzymać kilka sekund.
- RU** Чтобы правильно выровнять декоративную ширму, сверните ее в направлении, противоположном тому, в котором она была свернута, удерживайте в таком положении в течение нескольких секунд, затем отпустите.
- CS** Vyrovnání boční zástěrky: srolujte zástěrku v obráceném směru než byla dodána, několik sekund podržte a uvolněte.
- SK** Aby ste správne vyrovnali lem, rolujte ho v opačnom smere, než v ktorom bol dodaný, podržte pár sekúnd a uvoľnite.
- HU** A szoknya megfelelő kisimításához a szállítási helyzettel ellenkező irányban tekercselje azt össze pár másodpercre, majd eressze ki.
- RO** Pentru a îndrepta corespunzător elementul de protecție, rulați în sens invers față de modul în care fost livrat, mențineți pentru câteva secunde, apoi eliberați.
- SL** Če želite pravilno poravnati zaščito, jo zvijte v obratni smeri od tiste, v kateri je bila dobavljena, držite nekaj sekund in izpustite.
- HR** Kako biste pravilno izravnali štitnik, savijete ga u suprotnom smjeru od onoga u kojem je isporučen, držite ga u tom položaju nekoliko sekundi pa pustite.
- ET** Katte korralikuks tasandamiseks rullige kate hooldisepäevade vastupidises suunas üles, hoidke mõned sekundit selles asendis ning laske seejärel lahti.
- LV** Lai iztaisnotu virsmu, sarullējiet virsmu pretēji virzienam, kādā tā tika piegādāta, paturiet pāris sekundes un tad to atbrīvojiet.
- LT** Norėdami tinkamai išlyginti pagrindą, suvyniokite jį priešinga kryptimi, negu jis buvo pristatytas, kelias sekundes palaikykite suvyniotą ir tada paleiskite.



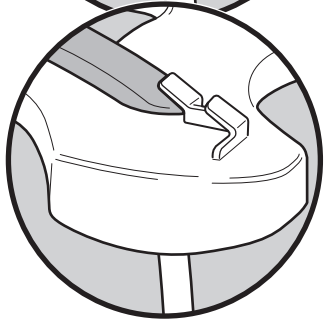
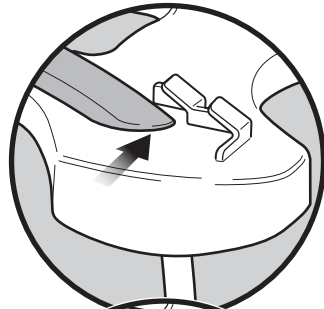
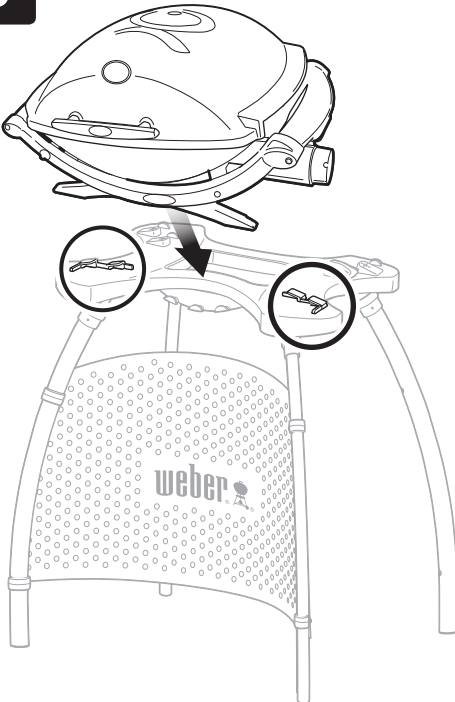
5



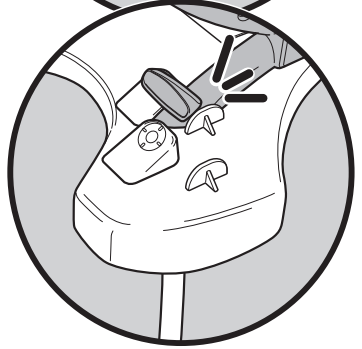
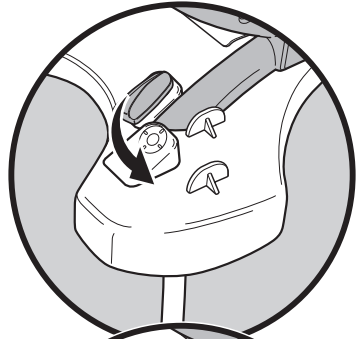
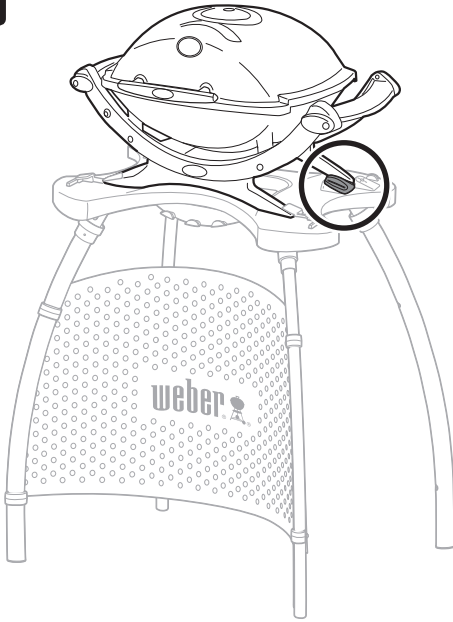
Q®1000
series

Q®2000
series

6



7





WEBER-STEPHEN PRODUCTS LLC
www.weber.com[®]

© 2013 Designed and engineered by Weber-Stephen Products LLC,
200 East Daniels Road, Palatine, Illinois 60067 U.S.A.